



Milburn se centra en la comunidad como nuevo jefe de policía de Edina

El ex subjefe de Brooklyn Park cuenta con casi 30 años de experiencia haciendo cumplir la ley

POR DAN REISIG

El mes pasado, Todd Milburn, el nuevo jefe de policía de Edina, le dijo adiós a su hogar profesional de casi 30 años, pero cuando surgió la oportunidad de unirse a la ciudad de Edina, supo que era “el lugar correcto en el momento correcto”.

“He sido bendecido con muchas oportunidades de hacer distintas cosas en la ciudad de Brooklyn Park”, explicó. “Sin duda, fue una decisión difícil cambiar a un ambiente nuevo, pero creo que mudarme a Edina será asombroso y me vendrá muy bien”.

Como subjefe de su ciudad anterior desde 2014, Milburn pudo ver de primera mano cómo la vigilancia policial se ha ido transformando en los últimos años. Brooklyn Park está entre las poblaciones más grandes y diversas del estado y le dio a Milburn muchas oportunidades de crecer y desarrollarse.

“Eso nos permitió generar una relación fantástica con muchas comunidades y orígenes étnicos, así como conocer a la gente de una manera distinta”, explicó sobre la diversidad de Brooklyn Park.

“Creo que eso se aplica muy bien a Edina porque la demografía de la ciudad está cambiando”.

“Todd cuenta con la combinación ideal entre experiencia haciendo cumplir la ley y sobresalientes habilidades de comunicación”, dijo el gestor municipal Scott Neal. “Creo que hará un gran trabajo en Edina”.

Milburn cree que el primer paso del proceso es abrirse a la comunidad, además de contestar las llamadas al 911. Eso es lo que hizo en Brooklyn Park.

“Había diálogo y compartíamos información con la comunidad sobre nuestras decisiones

políticas. Siempre buscábamos opiniones sobre si íbamos en la dirección correcta, o les consultábamos a los habitantes si tenían alguna inquietud sobre lo que hacíamos”, relató. “Esa actitud nos permitió forjar relaciones con la gente para que conociera a su departamento de policía y el personal de una manera distinta, más allá de las llamadas al 911”.

Su jefe anterior, el jefe de policía de Brooklyn Park, Craig Enevoldsen, dio un ejemplo del liderazgo de Milburn en esta área.

“Hace varios años, tuvimos un triple homicidio, y Todd fue y se presentó ante el vecindario”, relató Enevoldsen. “Fue una lucha, pues no podíamos contarles de verdad lo que había ocurrido, ya que la investigación estaba en curso. Todd se ocupó de la situación y aportó paz y tranquilidad al vecindario sin poner en riesgo la investigación. Aquí el resto de los directores de unidad y todo el departamento de policía lo respetan mucho”.

Milburn se compromete a mantener la sólida reputación de la Ciudad y del personal de policía. Ese compromiso empieza por cuidar a los 77 hombres y mujeres que reportan a él.

“La tarea de hacer cumplir la ley es un verdadero desafío hoy por hoy: muchas de las personas que desempeñan este tipo de tarea se han visto afectadas por los acontecimientos tan desafortunados que han tenido lugar”, dijo. “Sin duda, todo eso repercute en la moral, en el bienestar y en el compromiso de los empleados, entre otras cosas. Me gusta prestar atención a esa dinámica para estar seguro de que nuestros empleados estén cuidados y se comprometan con sus funciones, y que nosotros les brindemos las




El jefe de policía Todd Milburn pasó 29 años en Brooklyn Park antes de unirse al Departamento de Policía de Edina en agosto. (Foto de Dan Reisig)

mejores herramientas y recursos para que desempeñen sus tareas con éxito”.

“Edina cuenta con grandes líderes y es una Ciudad que sabe adónde va. Lo que me atrajo de este puesto fue sumergirme en ese ambiente e incorporarme a un departamento que ya es magnífico. Sé que el personal es estupendo, y que hay mucha colaboración dentro del departamento y entre las ciudades cercanas también”.

Milburn, casado y padre de dos adolescentes, está listo para el desafío y le entusiasma iniciar el siguiente capítulo de su carrera en una ciudad nueva, ayudando a darle rumbo a la policía de Edina en los próximos años.

“Es increíble”, dijo, cuando habló de sus treinta años de carrera haciendo cumplir la ley. “Es mucho tiempo, pero no lo siento así. Me parece que me queda mucho por dar y ofrecer, y me entusiasma asumir este nuevo rol, desafiarme y proponer nuevas maneras, nuevas cosas para pensar en la vigilancia policial”. 

El Edina Fall into the Arts Festival regresa el 11 y 12 de septiembre

¡A vibrar con el arte y los expositores mientras recorre Centennial Lakes Park!



Resérvese estas fechas: **Edina Fall into the Arts Festival, 11 y 12 de septiembre, Centennial Lakes Park.** Los asistentes pueden esperar la misma excelencia de las exposiciones, la gastronomía y el entretenimiento de años anteriores. (Foto de archivo)

POR KAITLIN GAULT

En 2021, los fanáticos del Art Festival se perdieron los eventos Edina Art Fair y Uptown Art Fair, pero no tienen que perderse el Edina Fall into the Arts Festival.

El Edina Fall into the Arts Festival es un evento gratuito que iluminará las pasarelas del Centennial Lakes Park, 7499 France Ave S. este mes y que celebrará su 17.ª edición. El festival será de 10 a.m. a 6 p.m. Sábado 11 de septiembre de 10 a.m. a 5 p.m. Domingo 12 de septiembre

Unos 220 artistas, expositores y vendedores de alimentos ofrecerán sus productos en las proximidades del lago en Centennial Lakes Park. Susan Tarnowski, directora general del Centro de Arte a cargo de la organización del evento, afirmó que los asistentes disfrutarán de un festival con el mismo nivel de misma excelencia de años anteriores.

“Observando las pautas sobre COVID-19 para que la experiencia del festival sea plena, los asistentes verán artistas de distintas disciplinas y un grupo muy diverso de vendedores de alimentos”, afirmó. “Los artistas que se presentarán este año son de un nivel exquisito”.

Las pautas vigentes en el Estado permiten los eventos al aire libre. Para aportar más seguridad al festival, habrá puestos de lavado de manos.

Disciplinas como la artesanía fina, el cristal, la joyería, medios combinados, fotografía, cerámica, arte bidimensional, arte de fibra usable y madera se exhibirán para más de 25,000 personas que se espera que asistan durante los dos días.

La novedad de este año es que la Comisión de Arte y Cultura y la Comisión de Energía y Medio Ambiente compartirán un puesto para promover la Galería de Arte Virtual de la Ciudad y los beneficios del concepto “cero residuos”.

El Fondo de Prevención del Delito de Edina organiza el festival en su beneficio, y contribuye a muchos programas y servicios del Departamento de Policía, entre otros, la unidad canina, la unidad Motociclistas, los Explorers y Night to Unite (Noche para unirnos). Además, el fondo ofrece recompensas en dinero por la información que se aporte para concretar arrestos por delitos graves. El festival también ayuda al Centennial Lakes Park y al Edina Art Center.

“Realmente tenemos uno de los lugares más bellos para celebrar un festival de arte en el área ampliada de las Ciudades Gemelas”, dijo Tarnowski. “Nuestros artistas son excelentes y nos traerán algo para satisfacer el interés de todos”.

Si desea conocer más, visite edinafallintothearts.com, o envíe un correo electrónico a Tarnowski@EdinaMN.gov.

POR LOS NÚMEROS

Amundson Flats

Reemplazando una tintorería vacía, el edificio de apartamentos Amundson Flats se inauguró en julio en la esquina de Amundson Avenue y West 70th St. en el vecindario de Cahill. El desarrollo ofrece apartamentos de uno, dos y tres ambientes con estacionamiento subterráneo, lavandería incorporada y una variedad de otras comodidades con práctico acceso a Nine Mile Creek Regional Trail adyacente.



62

unidades en el edificio, todas a precios de vivienda asequible

40 años: el período de asequibilidad aceptado por el propietario, MWF Properties



60 por ciento de los ingresos medios del área es necesario para calificar

75 consultas telefónicas y 100 correos electrónicos diarios pidiendo información sobre renta durante el período de alquiler inicial

\$660 costo mensual de la renta por una unidad de una habitación

\$1490 renta mensual por una unidad de tres habitaciones, la más cara del edificio

- COMPILADO POR DAN REISIG

La Ciudad avanza con el referéndum sobre el impuesto a las ventas de opciones locales

Los votantes de Edina deciden sobre el impuesto del medio centavo en 2022

El año próximo, los votantes de Edina decidirán si se aplica un impuesto del 0.5 por ciento a las ventas de opciones locales en la comunidad.

Un impuesto a las ventas de opciones locales es un impuesto de propósito específico o que rige para un proyecto de relevancia regional. Solo regiría para los bienes imponibles. El impuesto a las ventas propuesto para Edina sería de 50 centavos más por cada \$100 de compra de bienes imponibles. Se estima que generará más de \$4 millones al año.

A pedido del Ayuntamiento de Edina, la Legislatura del Estado de Minnesota promulgó leyes más temprano este año para autorizar a la Ciudad a llevar a cabo un referéndum para que los votantes de Edina decidan sobre un nuevo impuesto a las ventas de opciones locales para financiar el Plan Maestro de Fred Richards Park y el Plan Maestro de Braemar Park. El mes pasado, el ayuntamiento adoptó medidas para avanzar con el referéndum que se hará el 8 de noviembre de 2022.

Se estima que implementar el Plan Maestro de Fred Richards Park costará \$17,7 millones. El costo de las mejoras de Braemar Park, que incluyen ítems del Braemar Arena, se estima en \$20,9 millones.

En otro orden de cosas el mes pasado, el Ayuntamiento hizo lo siguiente:

- Aprobó un permiso de uso condicional para autorizar un nuevo estacionamiento, un callejón con puerta de seguridad en Waterman Avenue, y un tee de prácticas ampliado y un putting de golf nuevo en Interlachen Country Club, 5200 Interlachen Blvd.
- Estableció un nuevo distrito TIF (para el financiamiento del aumento de impuestos) en 4040 W. 70th St. El TIF se usará para

financiar el desarrollo propuesto de 118 unidades de viviendas asequibles en el sitio.

- Aprobó los planes revisados de Pentagon Village, aprobados originalmente en 2019. Jay Scott, Solomon Real Estate and Rise Development planean construir un edificio de seis pisos y 200 unidades en 4911 77th St. W. El diez por ciento de las unidades estaría destinado a ser viviendas asequibles.
- Promulgó una Ordenanza de Protección al Inquilino para proteger a quienes viven en viviendas asequibles naturalmente. En virtud de la ordenanza, los propietarios tienen limitada su capacidad de aumentar la renta y se les prohíbe no renovar alquileres sin causa durante tres meses después de la transferencia de titularidad.
- Apoyó un diseño propuesto para el proyecto de reemplazo del puente de Vernon Avenue del condado de Hennepin, cuya construcción está programada para 2023. El puente actual se construyó en 1927, tiene restricciones de peso y se lo considera estructuralmente deficiente. El puente nuevo brindará más seguridad para todos los modos de transporte; se mejorará la calzada de Vernon entre Minnesota Highway 100 e Interlachen Boulevard.
- Adjudicó licitaciones para reemplazar la superficie de las canchas de tenis de los parques Rosland, Walnut Ridge y Yancey.

El Ayuntamiento se reunirá la próxima vez a las 7 p.m., el jueves 9 de septiembre y el martes 21 de septiembre. Para obtener más información, visite EdinaMN.gov.



-COMPILADO POR JENNIFER BENNEROTTE

PRÓXIMOS EVENTOS

Eventos recurrentes:

Mercado de agricultores,
Centennial Lakes Park
3 p.m. a 7 p.m. Jueves

Lunes 6 de septiembre, Día del Trabajo

Oficinas de la Ciudad cerradas

Martes 7 de septiembre, Rosh Hashanah

No hay reuniones de la Ciudad

Jueves 9 de septiembre a las 7 p. m.

Reunión del Ayuntamiento, Ayuntamiento de Edina, Cámaras del Ayuntamiento

Viernes 10 de septiembre a las 7:30 a.m.

Reunión de la Autoridad de Vivienda y Reurbanización, Ayuntamiento de Edina

Sábado 11 de septiembre de 10 a.m. a 6 p.m., y domingo 12 de septiembre de 10 a.m. a 5 p.m.

Fall into the Arts Festival, Centennial Lakes Park

Domingo 12 de julio de 3 p.m. a 5 p.m.

Stop the Hate (Detén el odio), Ayuntamiento de Edina

La Comisión de Derechos Humanos y Relaciones presenta un evento para abordar el aumento de los delitos de odio en Estados Unidos. Habrá oradores BIPOC (black, indigenous and people of color; negros indígenas y personas de color) y un micrófono abierto para que los miembros de la comunidad compartan sus historias.

Jueves 16 de septiembre, Yom Kippur

No hay reuniones de la Ciudad

Sábado 18 de septiembre a las 9 a.m.

Caminata con el Alcalde, Rosland Park

En caso de lluvia o mal tiempo, la caminata se hará en Southdale Center; lugar de encuentro: cerca del Caribou Coffe en el espacio central.

Jueves 23 de septiembre a las 7:30 a.m.

Reunión de la Autoridad de Vivienda y Reurbanización, Ayuntamiento de Edina

23-26 de septiembre: Tiza en la acera

Centennial Lakes Park

Para obtener una lista completa de reuniones y eventos, visite EdinaMN.gov.

Vea en directo las reuniones del Ayuntamiento, de la Autoridad de Vivienda y Reurbanización y de la Comisión de Planificación:

- Edina TV (Canales Comcast 813 o 16)
- Facebook.com/EdinaMN
- Página web "Watch a Meeting" (Vea una Reunión) en EdinaMN.gov/LiveMeetings

Proceso para aprobar un impuesto a las ventas de opciones locales en Edina



Comentario sobre el borrador de la Ciudad ¡Plan de acción sobre el clima!



CIUDAD DE EDINA
4801 WEST 50TH STREET
EDINA, MN 55424

ESTÁNDAR PRECLASIFICADO
CORREO DE EE. UU.
PAGADO
TWIN CITIES MN
Permiso N.º 3932

ECRWSS
PATRÓN POSTAL
CAR-RT-WS

Únase a la conversación para contribuir a que todo aquel que vive y trabaja en Edina imagine y concrete un futuro donde la Tierra y todos los que vivimos en ella podamos prosperar. Revise el plan y comparta sus opiniones antes del fin de septiembre:

- Descubra nuestro puesto en el **Mercado de agricultores de Edina** de 3 p.m. a 7 p.m. Los jueves en Centennial Lakes Park
- Descubra nuestro puesto en el **Fall Into the Arts Festival** 11 o 12 de septiembre en Centennial Lakes Park
- Comparta sus opiniones en línea en **BetterTogetherEdina.org**

Drive 25 (Conduce a 25): La Ciudad baja el límite de velocidad en calles residenciales

La Ciudad espera mejorar la seguridad para todas las formas de transporte

POR KAITLIN GAULT

Es oficial: Este otoño, el límite de velocidad en la mayoría de las calles de Edina se reducirá a 25 millas por hora. ¿El motivo del cambio? La seguridad.



“Según lo demuestran los estudios, bajar los límites de velocidad disminuye las probabilidades y la gravedad de los choques de vehículos”, afirmó Andrew Scipioni, planificador de Transporte. “Además, bajar los límites de velocidad en la ciudad propicia un escenario en el que las calles están diseñadas para soportar todas las formas de transporte, no solo los vehículos de motor. En verdad, estamos considerando las necesidades de los peatones, ciclistas y usuarios del tránsito para que el sistema de transporte de la ciudad responda a todas las edades y capacidades”.

Este mismo año, el Ayuntamiento aprobó los límites de velocidad para cada calle de la jurisdicción de Edina. En su reunión del 4 de agosto, el Ayuntamiento aprobó un plan de implementación del cambio, que incluye la señalización, la comunicación, el cumplimiento y la evaluación.

Reducir los límites de velocidad es una pieza de la estrategia integral para abordar el exceso de velocidad. Además, el cambio respalda el Plan Integral de la Ciudad, el Plan Living Streets (Calles Vivas), el Plan Maestro para Peatones y Ciclistas, y el Plan Active Routes to School (Senderos Activos hacia la Escuela).

Algunas calles colectoras y arteriales se mantendrán en 30 mph porque sirven al tránsito regional. Algunas calles que se mantendrán en 30 mph son Interlachen Boulevard, una parte de West 50th Street por Minnesota Highway 100 y el sistema de calles laterales a lo largo de la Interestatal 494.

Scipioni afirmó que los residentes pronto se enterarán de que bajaron los límites de velocidad a través de varios canales de comunicación y de la señalización.

Aproximadamente, habrá que quitar, reemplazar o agregar 250 señales. El plan



Los residentes de Edina pronto verán que se redujo la mayoría de los límites de velocidad dentro de la Ciudad. El cambio de 30 mph a 25 mph apunta a mejorar la seguridad de todas las formas de transporte. (Foto de Kaitlin Gault)

es que los equipos terminen un cuadrante por mes empezando por el lado este y avanzando hacia el oeste. Se terminará con todas las señales a fines de 2021.

“Realmente queremos que todos entiendan que esto es más que disminuir los límites de velocidad”, afirmó Scipioni. “Esto es parte de una estrategia integral para mejorar la seguridad de los peatones, que complementa los anchos mínimos de carreteras y su rediseño, y aporta una nueva infraestructura para el tránsito, los peatones y ciclistas de nuestra ciudad. Hay que hacer las tres cosas para lograr la seguridad a largo plazo”.